

733197-2024 - Procedura konkurencyjna

Litwa – Usługi w zakresie tłumaczeń pisemnych – Vertimo paslaugų užsakymai per CPO LT elektroninį katalogą

OJ S 234/2024 02/12/2024

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Viešoji įstaiga CPO LT

E-mail: R.Golovcianskiene@cpo.lt

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Vertimo paslaugų užsakymai per CPO LT elektroninį katalogą

Opis: Vertimo paslaugų užsakymai per CPO LT elektroninį katalogą

Identyfikator procedury: 8c6bab69-dc8f-4b95-bac6-e2ade9a8bd57

Wewnętrzny identyfikator: 558525

Rodzaj procedury: Ograniczona

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79530000 Usługi w zakresie tłumaczeń pisemnych

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 79540000 Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych

2.1.2. Miejsce realizacji

W dowolnym miejscu w Europejskim Obszarze Gospodarczym

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Žr.pirkimo dokumentuose

Upadłość: Žr.pirkimo dokumentuose

Korupcja: Žr.pirkimo dokumentuose

Układ z wierzycielami: Žr.pirkimo dokumentuose

Udział w organizacji przestępczej: Žr.pirkimo dokumentuose

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Žr.pirkimo dokumentuose

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Žr.pirkimo dokumentuose

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Žr.pirkimo dokumentuose

Nadużycia: Žr.pirkimo dokumentuose

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Žr.pirkimo dokumentuose

Niewypłacalność: Žr.pirkimo dokumentuose
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Žr.pirkimo dokumentuose
Aktywami zarządza likwidator: Žr.pirkimo dokumentuose
Winni wprowadzenia w błąd, zatajenia informacji, niemożności dostarczenia wymaganych dokumentów i uzyskania informacji poufnych w ramach tej procedury: Žr.pirkimo dokumentuose
Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Žr.pirkimo dokumentuose
Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Žr.pirkimo dokumentuose
Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Žr.pirkimo dokumentuose
Winien poważnego wykroczenia zawodowego: Žr.pirkimo dokumentuose
Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: Žr.pirkimo dokumentuose
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Žr.pirkimo dokumentuose
Opłacanie składek na ubezpieczenie społeczne: Žr.pirkimo dokumentuose
Działalność gospodarcza jest zawieszona: Žr.pirkimo dokumentuose
Płatność podatków: Žr.pirkimo dokumentuose
Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Žr.pirkimo dokumentuose

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Vertimo paslaugų užsakymai per CPO LT elektroninį katalogą

Opis: Vertimo paslaugų užsakymai per CPO LT elektroninį katalogą

Wewnętrzny identyfikator: 558525

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79530000 Usługi w zakresie tłumaczeń pisemnych

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 79540000 Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych

5.1.2. Miejsce realizacji

W dowolnym miejscu w Europejskim Obszarze Gospodarczym

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 06/09/2021

Data zakończenia trwania: 06/09/2027

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Wykorzystanie tego kryterium: Niestosowane

Kryterium:

Rodzaj: Kompetencje do prowadzenia danej działalności zawodowej
Wykorzystanie tego kryterium: Niestosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa
Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://pirkimai.eviesiejpirkimai.lt> i <https://viesiejpirkimai.lt>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://viesiejpirkimai.lt>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: litewski

Katalog elektroniczny: Dozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 06/09/2027 06:00:00 (UTC+00:00)
czas zachodnioeuropejski, GMT

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Dynamiczny system zakupów, do wykorzystania również przez nabywców niewymienionych w danym ogłoszeniu

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vilniaus apygardos teismas

Informacje o terminach odwołania: -

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Viešoji įstaiga CPO LT

TED eSender: Mercell Holding ASA

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Viešoji įstaiga CPO LT

Numer rejestracyjny: 302913276

Adres pocztowy: Ukmergės g. 219-1

Miejscowość: Vilnius

Kod pocztowy: 07152

Podpodział krajowy (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Kraj: Litwa

Punkt kontaktowy: Renata Golovčianskienė

E-mail: R.Golovcianskiene@cpo.lt

Telefon: +370 66629116

Adres strony internetowej: <https://www.cpo.lt/>

Profil nabywcy: <https://pirkimai.eviesiejipirkimai.lt/ctm/company/companyinformation/index/34617>

Role tej organizacji:

Nabywca

Centralna jednostka zakupująca udzielająca zamówień publicznych lub zawierająca umowy ramowe w zakresie robót budowlanych, dostaw lub usług przeznaczonych dla innych nabywców

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vilniaus apygardos teismas

Numer rejestracyjny: 193312970

Adres pocztowy: Gedimino pr. 40

Miejscowość: Vilnius

Kod pocztowy: 01501

Podpodział krajowy (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Kraj: Litwa

E-mail: vilniaus.apygardos@teismas.lt

Telefon: +370 70668369

Adres strony internetowej: <https://vat.teismas.lt/>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Merzell Holding ASA

Numer rejestracyjny: 980921565

Adres pocztowy: Askekroken 11

Miejscowość: Oslo

Kod pocztowy: 0277

Podpodział krajowy (NUTS): Oslo (NO081)

Kraj: Norwegia

Punkt kontaktowy: eSender

E-mail: publication@merzell.com

Telefon: +47 21018800

Faks: +47 21018801

Adres strony internetowej: <http://merzell.com/>

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana: 923915f7-f79f-4c74-8484-0e80051f60c5-01

Główny powód zmiany: Aktualizacja informacji

Opis: Pasiūlymų priėmimo terminas pakeistas iš 2025-09-06 į 2027-09-06.

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: PROCEDURE

10.1. Zmiana

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 4c50419e-ccaf-43af-b3bc-0b4a43c6d779 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 29/11/2024 10:53:24 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Ogłoszenie - Data wysłania (eSender): 29/11/2024 10:58:08 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: litewski

Numer publikacji ogłoszenia: 733197-2024

Numer wydania Dz.U. S: 234/2024

Data publikacji: 02/12/2024